This question paper contains 4+2 printed pages]

Your Roll No.

7948

LL.B./VI Term

E

Paper LB-6041—INTERPRETATION OF STATUTES

Time: 3 Hours

Maximum Marks: 100

(Write your Roll No. on the top immediately on receipt of this question paper.)

Note:— Answers may be written either in English or in Hindi; but the same medium should be used throughout the paper.

टिप्पणी : इस प्रश्न-पत्र का उत्तर अंग्रेज़ी या हिन्दी किसी एक भाषा

में दीजिए; लेकिन सभी उत्तरों का माध्यम एक ही होना

चाहिए ।

Attempt any Five questions.

All questions carry equal marks.

किन्हीं **पाँच** प्रश्नों के उत्तर लिखिए । सभी प्रश्नों के अंक समान हैं । "The words of an enactment are to be given their ordinary and natural meaning, and if such meaning is clear and unambiguous, effect should be given to a provision of a statute."

Explain the literal rule of interpretation with the help of case laws.

"किसी अधिनियमिति के शब्दों के साधारण और स्वाभाविक अर्थ निकालने पड़ते हैं तथा यदि ऐसे अर्थ सुस्पष्ट और असंदिग्ध हों तो संविधि के उपबंधों को कार्यान्वित किया जाना चाहिए ।"

निर्णय विधि की सहायता से निर्वचन के अक्षरश: नियम की व्याख्या कीजिए ।

What is the meaning of the maxim 'ut res magis valeat quam pereat'? Discuss the utility of this maxim in the interpretation of statutes with the help of decided cases.

'अमान्य से मान्य करना अच्छा है' सूक्ति का क्या अभिप्राय है ? विनिश्चित केसों की सहायता से संविधि के निर्वचन में इस सूक्ति की उपादेयता का विवेचन कीजिए What do you understand by 'Heydon's Rule'? Elucidate
 with the help of decided cases.

'हेडन के नियम' से आपका क्या अभिप्राय है ? विनिश्चित केसों की सहायता से विशद व्याख्या कीजिए ।

4. "When two provisions operate on one field, both have to be allowed to have their play, unless such operation would result in patent inconsistency."

Discuss the rule of Harmonious construction to be applied in such situations with reference to decided cases. 20

"जब एक मुद्दे पर दो उपबंध सिक्रिय हों तब जब तक िक ऐसी सिक्रियता का परिणाम सुस्पष्ट विसंगति में न निकले तब तक दोनों को लागू रखा जाना होगा ।"

ऐसी स्थितियों में लागू किए जाने वाले सामंजस्यपूर्ण अर्थान्वयन के नियम का विनिश्चित केसों के निर्देश सहित विवेचन कीजिए । 5. "We should avoid a construction which would reduce the legislation to futility and should rather accept the bolder construction based on the view that parliament would legislate only for the purpose of bringing about an effective result."

Explain the Golden Rule of construction with the help of decided cases.

"हमको ऐसे अर्थान्वयन से बचना चाहिए जो विधान को निरर्थक कर दे बल्कि इस दृष्टिकोण पर आधारित स्पष्ट अर्थान्वयन को स्वीकार करना चाहिए कि संसद प्रभावी परिणाम देने वाले प्रयोजन हेतु विधान बनाती है ।"

विनिश्चित केसों की सहायता से अर्थान्वयन के स्वर्णिम नियम की व्याख्या कीजिए ।

 Explain the maxim 'ex-visceribus actus' with the help of decided cases.

विनिश्चित केसों की सहायता से सूक्ति 'ex-visceribus actus' की . व्याख्या कीजिए ।

- 7. What are the internal and external aids to the construction of statutes? Explain the relevancy of:
 - (a) Preamble, and
 - (b) Legislative History as aids of interpretation. 20 संविधियों के अर्थान्वयन के लिए आंतरिक और बाह्य सहायक सामग्री क्या हैं ? इनकी प्रासंगिकता स्पष्ट कीजिए :
 - (a) उद्देशिका, और
 - (b) निर्वचन की सहायक सामग्री के रूपेमें विधायी इतिहास ।
- 8. Write short notes on any two of the following: $2\times10=20$
 - (a) Ejusdem Generis
 - (b) Noscitur a sociis
 - (c) Inadvertent Omissions
 - (d) Effect of repeal of a statute in the light of section 6 of the General Clauses Act, 1897.

P.T.O.

निम्नलिखित में से किन्हीं दो पर संक्षिप्त टिप्पणी लिखिएं :

- (a) उसी किस्म या प्रकार का
- (b) साहचर्येण ज्ञायते
- (c) अनवधानता से हुई चूक
- (d) साधारण खंड अधिनियम, 1897 की धारा 6 को ध्यान में रखकर किसी संविधि के निरसन प्रभाव ।